

DREAMWORKS

# Тролли

МИРОВОЙ ТУР





DREAMWORKS

# Тролли

## МИРОВОЙ ТУР

ОФИЦИАЛЬНАЯ НОВЕЛЛИЗАЦИЯ

Адаптация Дэвида Льюмана

Перевод с английского  
Марии Рябцевой



Издательство АСТ  
Москва

УДК 821.111-053.2(73)  
ББК 84(7Coe)-44  
Т71

## The Deluxe Junior Novelization

Adapted by David Lewman

Перевод с английского *Марии Рябцевой*  
Дизайн обложки и суперобложки *Яны Половцевой*

**Тролли 2.** Мировой тур : официальная новеллизация : [повесть] / адаптация Дэвида Льюмана ; перевод с английского Марии Рябцевой. — Москва: Издательство АСТ, 2020. — 160 с. — (Тролли 2).

ISBN 978-5-17-122032-7

Королева Розочка и её друзья делают удивительное открытие: оказывается, издавна существуют шесть волшебных струн для разных стилей музыки: поп, рок, фанк, техно, классика и кантри. И каждую струну охраняет своё племя троллей. Все племена жили мирно, не ведая о существовании друг друга. Но свирепая Королева Рокс решила захватить струны и превратить всю музыку на свете в рок! И теперь Розочка отправляется в опасное путешествие по городам троллей, чтобы собрать их вместе и спасти любимую музыку!

УДК 821.111-053.2(73)  
ББК 84(7Coe)-44

DreamWorks Trolls World Tour  
© 2020 DreamWorks Animation LLC.  
Все права защищены.  
© Мария Рябцева,  
перевод на русский язык, 2020  
© ООО «Издательство АСТ», 2020

ISBN 978-5-17-122032-7



## ГЛАВА ПЕРВАЯ

Жили-были на свете два маленьких тролля: Розочка и Цветан. И однажды они спасли мир! Розочка стала королевой, а к Цветану вернулся его настоящий цвет, и они стали лучшими друзьями. Вот здорово!

Но мир, где жили маленькие тролли, был на самом деле очень большим. Гораздо больше, чем казалось Розочке и Цветану.



Вот представьте.

Где-то в тёмных океанских глубинах лежит водяное королевство техно-троллей. У них красивые блестящие хвосты, как у русалок, и свет, отражаясь от чешуи, озаряет чернильную тьму неоновыми огнями.

Они танцуют под ритмичное техно: ТУЦ, ТУЦ, ТУЦ, ТУЦ! У подводных троллей каждый день праздник!

Наша история начинается в один из таких дней... когда всё пошло не так. Совсем не так. Читайте дальше, и вы всё узнаете!

Из диджейской будки, где сидел Король Ти-роллекс, лился громкий техно-ритм.

— Ещё разок! — пропел Король, и его подданные радостно отозвались на звуки своей любимой музыки. Ти-роллекс проплыл вокруг пульта, взмахивая шикарным хвостом. Волосы у Короля были зелёные и струились широкой сияющей волной.

Танцевали все — даже самый маленький тролль! Он был ещё совсем крошкой, но чувствовал музыку всем своим прозрачным тельцем, от кончика хвоста



до самой верхушки одной-единственной прядки волос. Его сердечко вспыхивало в такт мелодии, и не только у него — сердца всех техно-троллей бились в одном ритме.

Надевая наушники, Король Ти-роллекс воскликнул:

— Что слышно, техно-тролли? — и вскинул над головой руки, покрытые радужной чешуёй.

Толпа отозвалась восторженными криками. Они любили своё подводное королевство, и своего короля, и заводное техно.

— Мы — семья, любовь и музыка, — продолжил Король Ти-роллекс. — Ну что ж... попрыгаем! Раз, два, три, четыре!

Техно-тролли начали прыгать, но не все вместе, а по очереди, так что по толпе прошла волна.

— А теперь будет сброс! Готовы? — крикнул Ти-роллекс и снова проплыл вокруг будки, отталкиваясь мощным хвостом. В ожидании сброса — то есть перемены ритма — толпа замерла.

Король вернулся за пульт и отыскал глазами кнопку сброса.



— Готовы? — спросил он у радостной толпы, которая, точно музыкальные волны, колыхалась вверх-вниз.

— Ждём... — сказал себе Король. Напряжение в толпе нарастало.

— Ждём... ждём... ждём... — говорил Ти-роллекс, проплывая среди танцующих. Они были уже просто вне себя. Король занёс руку над кнопкой, но всё ещё медлил.

— Давай! — взмолилась кнопка. — Жми!

— Давай жми! — выкрикнул кто-то из толпы.

И наконец...

— Ещё разок!

«БУМ!» — Король ударил кулаком по кнопке, и ритм сменился. Кнопка пришла в восторг, а техно-тролли чуть с ума не сошли от счастья! Они прыгали, раскачивались и мерцали чешуёй в такт новому ритму.

И тут вдалеке появилась какая-то тёмная фигура и поплыла на яркие огни вечеринки. Король Ти-роллекс заметил её. Он прищурился, стараясь различить, кто это плывёт. Вид у существа был недружелюбный.



Ти-роллекс нажал на другую кнопку, и музыка смолкла. Техно-тролли разочарованно оглянулись.

— Спокойствие! — сказал Король. — Прервёмся всего на минуту. Я только посмотрю, кто это к нам пожаловал.

И он обернулся к незваному гостю. Существо подплыло совсем близко. Это была огромная чёрная шипастая рыба с единственным красным глазом и надписью на боку «РОК-ТУР». Её как будто сшили из клочков джинсовой ткани и чёрной кожи с тяжёлыми застёжками-молниями. На самом деле рыба была служила гастрольным автобусом, но Король Ти-роллекс этого не знал. Странное создание выглядело довольно враждебно. Следом подплыли ещё пять-шесть таких же и так же злобно уставились на Короля.

Первая рыба разинула пасть с противным металлическим скрежетом, и показался пилот — точнее, пилотесса. Она была одета в чёрную кожу и джинсу, на голове торчал ирокез, в правом ухе красовалось сразу две серьги, в левом — одна, а на запястье — чёрный кожаный браслет с металлическими заклёпками.



— Эй, ты! — выкрикнула девица, сверкнув красными глазами. — Это ведь ты Король Ти-роллекс?

Ти-роллекс удивился. Откуда она знает его имя? И что ей нужно?

— Это я, — ответил он. — А вы кто?

— Рокс, — представилась девица, — Королева рок-троллей. Ты же получил моё приглашение? Я точно тебе его посылала.

Но Король Ти-роллекс никакого приглашения не получал. Он обернулся к техно-троллям и спросил:

— Кто-нибудь видел приглашение?

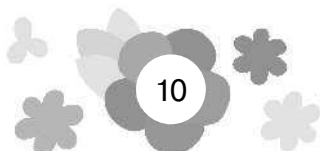
— Не-а, — ответил кто-то из толпы, — не было его.

Ти-роллекс обернулся к Королеве Рокс и пожал плечами.

— Почта у нас тут не очень хорошо работает.

— Ладно, ладно, — ответила Рокс. — Я там писала, что мы устраиваем грандиозную вечеринку, ну и... нам нужна ваша струна.

Техно-тролли нахмурились. Им нужна струна? Но её нельзя отдавать. Без струны не будет музыки!



И Король Ти-роллекс вовсе не соби-  
рался с ней расставаться.

— Не пойдёт, — сказал он Королеве  
Рокс. — Без струны мы лишимся му-  
зыки.

Королева улыбнулась, но улыбка вы-  
шла совсем не дружеская — скорее это  
был жуткий оскал.

— Да разве это музыка? — ухмыль-  
нулась она и передразнила звуки тех-  
но: — Бип-бип-бип бу-у-уп! Ерунда, а не  
музыка. Сыграть вам что-нибудь дель-  
ное? — И Рокс позвала: — ЭЙ, РО-  
КЕРЫ!

Тут же во тьме вспыхнуло ещё не-  
сколько пар горящих красных глаз. Ко-  
роль Ти-роллекс немного испугался, кноп-  
ка тоже встревожилась, и техно-тролли  
почувствовали опасение. Механические  
рыбины разинули пасти, внутри которых  
оказались Тролли-рокеры.

«БДЫЦ!» — грянул первый аккорд, и  
хлынула оглушительная рок-музыка. Бара-  
банщик Рифф сидел за громадной удар-  
ной установкой. Он исполнил эффектную  
дробь, головой ударил в гонг и обеими  
палочками сразу шарахнул по металличе-  
ским тарелкам. «БАМС!» — по воде про-



шла ударная волна, отбросившая назад Короля Ти-роллекса и его подданных.

Но это было только начало. «ВРУМ! БРУМ! БДЫДЫЩ!» — вся мощь электрогитар и барабанов обрушилась на бедных техно-троллей.

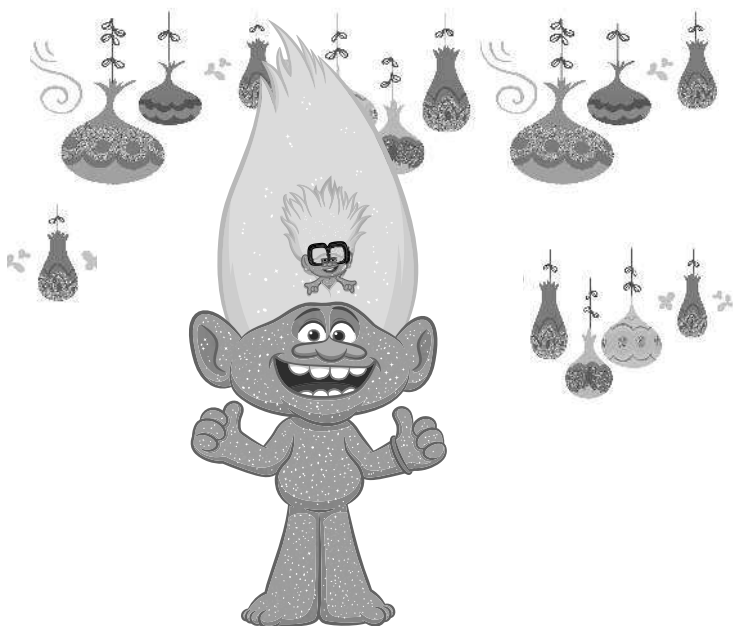
— Ладно, ладно, хватит! Перестаньте! — вскричал Король Ти-роллекс, зажав уши ладонями. — У нас тут своя атмосфера!

Королева Рокс злобно ухмыльнулась.

— К концу моего тура атмосфера будет у всех одна. Все будут одним народом — рок-троллями!

Она схватила электрогитару и ударила по струнам. «ТР-Р-РАМ!» — и коралловый риф под диджейским пультом рассыпался на мелкие кусочки, не выдержав удара звуковой волны.

— ИГРАЕМ РОК! — проголосила Рокс.



## ГЛАВА ВТОРАЯ

На следующее утро в далёкой стране поп-троллей, в домике-стручке, свисавшем с ветки огромного дерева, проснулась Королева Розочка и сразу выпрыгнула из постели, готовая начать новый день. Первым делом Королева приняла душ из блёсток (вот что такое искристая свежесть!). Потом почистила зубы леденцом на палочке (троллям это очень полезно, а вот людям не рекомендуется).



Зубки во время чистки переливались разными цветами!

После душа Розочка запела песню о том, как ей нравится быть королевой и как все тролли любят веселиться. Светлячки принесли Королеве её голубое платье и помогли одеться. Танцующей походкой Розочка подлетела к зеркалу и собрала волосы в причёску, а светлячки бережно надели ей на голову корону. Гордясь своей работой, светлячки дали друг другу пять: «ШЛЁП!».

Продолжая петь, Розочка распахнула двери своего домика. Все тролли уже собрались на деревенской площади, залитой ярким солнечным светом, пели и танцевали. Королева Розочка немедленно присоединилась к ним. Тролли кружились, подпрыгивали и пели весёлую песенку о том, какая прекрасная и радостная у них жизнь!

Но, по правде говоря, на площади кое-кого не было. Цветан всё ещё сидел под землёй, в своём бункере. В руке он держал фотографию в рамке, прикрытую листком с надписью «СОВСЕМ НЕВАЖНО». Цветан приподнял листок, посмотрел на себя рядом с Розочкой



и вздохнул. Он давно хотел рассказать Королеве о своих чувствах — о том, что Розочка ему очень нравится, — но никак не мог набраться смелости.

Может быть, утренний танец его подбодрит! Цветан решил всё-таки пойти на площадь и присоединиться к остальным. Выбравшись на улицу, он запрыгнул на цветок. «ПРИНГ!» — упругий стебель подбросил его в воздух, Цветан зацепился волосами за трос и, скользя по нему, влетел прямо на площадь, приземлившись рядом с Розочкой. Королева улыбнулась, и он стал петь и танцевать вместе со всеми.

Но у Цветана теперь были и другие дела. Розочка стала Королевой, потому у неё появились официальные обязанности, и Цветан намеревался помогать ей по мере сил. А для этого требовался чёткий план.

— Послушай, Розочка, — сказал Цветан, желая перейти к делу, хотя песня ещё не закончилась и Розочка слушала его вполуха. — Я составил перечень дел на сегодняшний день. — И он показал ей список, выведенный крупным аккуратным почерком.

